
Proposal for Amendments to document GRSG/2021/7

(UN Regulation No. 39)

Submitted by the expert from OICA

The text reproduced below was prepared by the expert from OICA for clarifying the intention of the amendments proposed by France per document GRSG/2021/7. The modifications to the current text of the regulation are marked in bold for new or strikethrough for deleted characters, and in red for the changes compared to document GRSG/2021/7.

I. Proposal

Paragraph 5.5.1., amend to read:

“5.5.1. In the case of vehicles manufactured for sale in any country where imperial units are used, the odometer shall be marked in miles.

If a setting makes it possible for the driver to choose between a total distance recorded by the vehicle since its entry into service in kilometres and miles, then the distance may be displayed ~~only~~ in either kilometres **and/or miles **at any one time**. ~~The corresponding unit shall permanently be displayed. An odometer value shall not be displayed without its corresponding unit.~~”**

II. Justification

1. The intention of the proposed amendments do not change compared to the document GRSG/2021/7, i.e. give the opportunity to use the new technologies to display the odometer values in the unit of the country of use, while in the same time preventing any confusion to the driver.
 2. Contrary to the speedometer, the odometer may be displayed on demand, i.e. permanent display is currently not mandatory by the regulation. However the text proposed per document GRSG/2021/7 could be interpreted such that the odometer or its unit “shall be permanently displayed”.
 3. To ensure that the proposed changes only clarify the text, but do not introduce unnecessary new requirements, the wording in red clarifies that:
 - a. distances may be:
 - i. displayed in km **or** miles, or
 - ii. simultaneously in km **and** miles, and that
 - b. a value must always be displayed with its corresponding unit.
-